Seinakatted rullmaterjalidena. Järelviimistlusega seinakattematerjalide tehnilised andmed

Wallcoverings in roll form - Specification for wallcoverings for subsequent decoration



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 234:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 234:1989+A1:1996+AC:1997 ingliskeelset teksti.

consists of the English text of the European standard EN 234:1989+A1:1996+AC:1997.

This Estonian standard EVS-EN 234:2000

Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

Standard kehtestab nõuded mõõtmetele ja märgistamisele. Standard esitab tingmärgid, mida kasutatakse märgistamiseks, kokkusobivuse, paigaldamise ja eemaldamise meetodite tähistamiseks. Käesolevas standardis esitatud märgistamisnõuded on ette nähtud eelkõige tarbija informeerimiseks ja toote optimaalse kasutamise tagamiseks.

Scope:

ICS 91.180

Võtmesõnad: mõõtmed, märgistus, omadused, pesemine, seinakattematerjalid, tarbijateave, tingmärgid, tähistus, värvipüsivus

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 234
January 1989
+ A1
August 1996

ICS 91.180

Descriptors: Wallcoverings, wallpapers, marking, symbols, characteristics.

English version

Wallcoverings in roll form

Specification for wallcoverings for subsequent decoration

(includes Amendment A1:1996)

Revêtements muraux en rouleaux – Spécification pour revêtements muraux pour décoration ultérieure (amendement A1:1996 inclus)

Wandbekleidungen in Rollen – Festlegungen für Wandbekleidungen für nachträgliche Behandlung (enthält Änderung A1:1996)

Ref. No. EN 234:1989 + A1:1996 E

This European Standard was approved by CEN on 1989-09-15 and amendment A1 on 1996-06-14.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

EN 234:1989 + A1:1996

Brief history

Following a request by the International Wallpaper Manufacturers' Association (IGI), CEN/TC 99 was established in 1980 to develop standards for wallcoverings in roll form. The IGI submitted a first draft proposal. This was considered and developed at CEN/TC 99 meetings in London (1981), Paris (1982), Berlin (1983), Göteborg (1984), Manchester (1985) and Brussels (1988). This is one of three European Standards for wallcoverings prepared so far, the other two being a vocabulary (EN 235) and

a standard for finished wallpapers, wall vinyls and plastics wallcoverings (EN 234).

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Foreword to EN 234:1989

This European Standard has been prepared at the request of the International Wallpaper Manufacturers' Association (IGI) and specifies the main requirements that concern the users of these wallcoverings.

Foreword to EN 234:1989/A1:1996

This amendment has been prepared by Technical Committee CEN/TC 99 'Wallcoverings', the Secretariat of which is held by BSI.

This amendment shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by February 1997 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

Contents

		age		age
0	Introduction	2	7 Marking	4
1	Scope	2	8 Designation	4
2	Normative references	2	9 Environmental requirements	4
3	Definitions	3	Annex A (normative) Sampling	5
4	Dimensions	3		J
5	Spongeability, washability and colour fastness	0	Annex B (normative) Method of measuring dimensions	5
	to light	3	Annex C (normative) Designation	5
6	Matching, application, removal and miscellaneous symbols	3	Table 1 Symbols for marking purposes	

0 Introduction

Wallcoverings for subsequent decoration are wall-coverings intended for decoration after hanging, for example, by the application of paint. They are normally relief or ingrain wallcoverings. These wallcoverings do not, in general, have as good a washability and colour fastness to light before their subsequent decoration as have finished wallcoverings which are not intended to be decorated after hanging.

Related European Standards on the vocabulary and symbols used in the wallcovering industry and for finished wallpapers, wall vinyls and plastics wallcoverings have also been published.

Other European Standards covering textile wallcoverings and heavy duty wallcoverings are in course of preparation.

1 Scope

This European Standard

- specifies requirements for dimensions and marking;
- gives the symbols to be used for marking purposes, for matching, methods of application and removal;
- specifies the maximum permissible content of certain heavy metals, vinyl chloride monomer and formaldehyde.

The marking requirements of this standard are primarily for information of the consumer and to enable optimum use to be made of the product.

This standard applies to wallcoverings for subsequent decoration supplied in rolls for hanging on walls and ceilings by means of an adhesive covering the whole of the interface between the wallcovering and the support.

Excluded from this standard are rigid materials, materials not attached or not wholly attached by adhesive, finished wallpapers, wall vinyls, plastics wallcoverings, textile wall-coverings, heavy duty wallcoverings and non-decorative wallcoverings such as wall linings or those with special properties (e.g. thermal or acoustic insulation).

2 Normative references

FN 233

Wallcoverings in roll form - Specification for finished wallpapers, wall vinyls and plastics wallcoverings

EN 235

Wallcoverings in roll form - Vocabulary and symbols or FN 12149

Wallcoverings in roll form – Determination of certain heavy metals contents, vinyl chloride monomer, formaldehyde

Page 3 EN 234:1989 + A1:1996

ISO 186:1985

Paper and board - Sampling to determine average

quality ISO 187:1977

Paper and board - Conditioning of samples

3 Definitions

The definitions given in EN 235 apply.

4 Dimensions

4.1 General

The area of the roll shall be not less than 5,326 m² and shall be declared; the permitted deviation from the declared values shall be not more than \pm 3 %.

The nominal width and length shall be declared; the permitted deviation from the declared values shall be not more than \pm 1,5 %.

4.2 Method of measuring dimensions

Dimensions shall be measured in accordance with Annex B.

4.3 Edges

The edges of a roll shall be straight and parallel over its entire length to the following extent.

Straightness: Over any 1 m length the edges shall not deviate more than 1 mm from straight.

Parallelity: The three width measurements taken in accordance with Annex B.3, item a) shall not differ by more than 1 mm.

5 Spongeability, washability and colour fastness to light

There are no specific requirements for spongeability, washability or colour fastness to light.

In certain cases, the wallcovering may be claimed to have these attributes corresponding to the standard for finished wallcoverings. If such attributes are claimed, the wall-coverings shall be tested in accordance with the relevant methods specified in EN 233 and marked as indicated therein

6 Matching, application, removal and miscellaneous symbols

6.1 The symbols to be used for indicating pattern matching are given in table 1, serials 4.1 to 4.4.

Table 1: Symbols for marking purposes

Nr**)	Description	Symbol	Designation character (see Annex C)
4	Pattern matching		-
4.1	Free match	+ 0	-
4.2	Straight match (with the dimensions of design repeat added, in cm (e.g. 50))	2 + +	-
4.3	Offset match (with the dimensions of design repeat and distance offset added, in cm (e.g. 50/25))	(C)+	-
4.4	Reverse alternate lengths	H	-
5	Means of application*)	YX.	
5.1	Adhesive to be applied to the wallcovering	C L	G
5.2	Adhesive to be applied to the support to be decorated	I	<u>Р</u> н
5.3	Prepasted (ready-pasted)	प्रि	K

^{*)} Where symbols in this category are required to be used in combination (e.g. 5.1 and 5.2), the necessary symbols shall be given as shown, separated by a + sign of size equivalent to the symbols.

(continued)

^{**)} Category and serial number.